

Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2006

Nr. 140

ausgegeben am 30. Juni 2006

Verordnung vom 27. Juni 2006 über Massnahmen gegenüber Belarus

Aufgrund von Art. 2 des Gesetzes vom 10. Dezember 2008 über die Durchsetzung internationaler Sanktionen (ISG), LGBL. 2009 Nr. 41¹, unter Einbezug der aufgrund des Zollvertrages und der Fremdenpolizeilichen Vereinbarungen anwendbaren schweizerischen Rechtsvorschriften und gestützt auf die Gemeinsamen Standpunkte des Rates der Europäischen Union vom 10. April 2006 (2006/276/GASP), 18. Mai 2006 (2006/362/GASP) und 10. November 2008 (2008/844/GASP) verordnet die Regierung:²

I. Zwangsmassnahmen³

Art. 1

Sperrung von Geldern und wirtschaftlichen Ressourcen

1) Gelder und wirtschaftliche Ressourcen, die sich im Eigentum oder unter der Kontrolle der natürlichen Personen, Unternehmen und Organisationen nach Anhang 1 befinden, sind gesperrt.

2) Es ist verboten, den von der Sperrung betroffenen natürlichen Personen, Unternehmen und Organisationen Gelder zu überweisen oder Gelder und wirtschaftliche Ressourcen sonstwie direkt oder indirekt zur Verfügung zu stellen.

3) Die Regierung kann Zahlungen aus gesperrten Konten, Übertragungen gesperrter Vermögenswerte sowie die Freigabe gesperrter wirt-

schaftlicher Ressourcen zur Wahrung liechtensteinischer Interessen oder zur Vermeidung von Härtefällen ausnahmsweise bewilligen. Entsprechende Gesuche sind bei der Stabsstelle FIU einzureichen.⁴

Art. 2

Begriffsbestimmungen

In dieser Verordnung bedeuten:

- a) Gelder: finanzielle Vermögenswerte, einschliesslich Bargeld, Schecks, Geldforderungen, Wechsel, Geldanweisungen oder andere Zahlungsmittel, Guthaben, Schulden und Schuldenverpflichtungen, Wertpapiere und Schuldtitel, Wertpapierzertifikate, Obligationen, Schuldscheine, Optionsscheine, Pfandbriefe, Derivate; Zinserträge, Dividenden oder andere Einkünfte oder Wertzuwächse aus Vermögenswerten; Kredite, Rechte auf Verrechnung, Bürgschaften, Vertragserfüllungsgarantien oder andere finanzielle Zusagen; Akkreditive, Konnossemente, Sicherungsübereignungen, Dokumente zur Verbriefung von Anteilen an Fondsvermögen oder anderen Finanzressourcen und jedes andere Finanzierungsinstrument für Exporte;
- b) Sperrung von Geldern: die Verhinderung jeder Handlung, welche die Verwaltung oder die Nutzung der Gelder ermöglicht, mit Ausnahme von normalen Verwaltungshandlungen von Banken und Wertpapierfirmen;⁵
- c) wirtschaftliche Ressourcen: Vermögenswerte jeder Art, unabhängig davon, ob sie materiell oder immateriell, beweglich oder unbeweglich sind, insbesondere Immobilien und Luxusgüter, mit Ausnahme von Geldern nach Bst. a);
- d) Sperrung wirtschaftlicher Ressourcen: die Verhinderung ihrer Verwendung zum Erwerb von Geldern, Waren oder Dienstleistungen, einschliesslich des Verkaufs, des Vermietens oder des Verpfändens solcher Ressourcen.

Art. 3

Ein- und Durchreiseverbot

1) Die Einreise in Liechtenstein oder die Durchreise durch Liechtenstein ist den in Anhang 2 aufgeführten natürlichen Personen verboten.

2) Die Regierung kann Ausnahmen gewähren aus erwiesenen humanitären Gründen, zwecks Teilnahme an Tagungen internationaler Gremien,

an internationalen Konferenzen oder an einem politischen Dialog betreffend Belarus oder zur Wahrung liechtensteinischer Interessen. Entsprechende Gesuche sind beim Ausländer- und Passamt einzureichen.⁶

II. Vollzug und Strafbestimmungen

Art. 4

Kontrolle und Vollzug

1) Die Stabsstelle FIU überwacht den Vollzug der Zwangsmassnahmen nach Art. 1. Sie prüft insbesondere die Gesuche um Ausnahmbewilligungen und leitet sie - erforderlichenfalls nach Konsultation weiterer betroffener Stellen - mit ihrer Empfehlung an die Regierung weiter.⁷

2) Das Ausländer- und Passamt überwacht den Vollzug des Ein- und Durchreiseverbots nach Art. 3. Es prüft insbesondere die Gesuche um Ausnahmbewilligungen und leitet sie - erforderlichenfalls nach Konsultation weiterer betroffener Stellen - mit seiner Empfehlung an die Regierung weiter.⁸

3) Die zuständigen liechtensteinischen Behörden ergreifen die für die Sperrung wirtschaftlicher Ressourcen notwendigen Massnahmen, zum Beispiel die Anmerkung einer Verfügungssperre im Grundbuch oder die Pfändung oder Versiegelung von Luxusgütern.⁹

4) Die Zuständigkeit der schweizerischen Behörden bleibt vorbehalten.

Art. 5

Meldepflichten

1) Personen und Institutionen, die Gelder halten oder verwalten oder von wirtschaftlichen Ressourcen wissen, von denen anzunehmen ist, dass sie unter die Sperrung nach Art. 1 Abs. 1 fallen, müssen dies der Stabsstelle FIU unverzüglich melden.¹⁰

2) Die Meldungen müssen die Namen der Begünstigten sowie Gegenstand und Wert der gesperrten Gelder und wirtschaftlichen Ressourcen enthalten.

Art. 6¹¹

Aufgehoben

Art. 7¹²

Aufgehoben

Art. 8¹³

Strafbestimmungen

1) Wer gegen Art. 1 oder 3 verstösst, wird nach Art. 10 ISG bestraft, soweit nicht Strafbestimmungen der in Liechtenstein anwendbaren schweizerischen Embargogesetzgebung zur Anwendung gelangen.

2) Wer gegen Art. 5 verstösst, wird nach Art. 11 ISG bestraft.

III. Schlussbestimmung

Art. 9

Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage der Kundmachung in Kraft.

Fürstliche Regierung:
gez. *Otmar Hasler*
Fürstlicher Regierungschef

Anhang 1¹⁴

(Art. 1 Abs. 1)

Natürliche Personen, Unternehmen und Organisationen, gegen die sich die Massnahmen nach Art. 1 richten

1. Lukashenko Aleksandr Grigorievich (Lukashenka Alaksandr Ryhoravich); Geburtsdatum: 30.8.1954; Geburtsort: Kopy, Verwaltungsbezirk Witebsk; Funktion: Präsident
2. Nevyglas Gennady Nikolaevich (Nievychlas Hienadz Mikalaevich); Geburtsdatum: 11.2.1954; Geburtsort: Parahonsk, Distrikt Pinsk; Funktion: Leiter der Präsidialadministration
3. Petkevich Natalya Vladimirovna (Piatkevich Natallia Uladzimirana); Geburtsdatum: 24.10.1972; Geburtsort: Minsk; Funktion: Stellvertretende Leiterin der Präsidialadministration
4. Rubinov Anatoly Nikolaevich (Rubinau Anatol Mikalaevich); Geburtsdatum: 15.4.1939; Geburtsort: Mogilew; Funktion: Stellvertretender Leiter der Abteilung Medien und Ideologie in der Präsidialadministration
5. Proleskovsky Oleg Vitoldovich (Pralaskouski Aleh Vitoldavich); Geburtsdatum: 1.10.1963; Geburtsort: Sagorsk (Russland, jetzt Sergijew Posad); Funktion: Berater und Leiter der Hauptabteilung Ideologie in der Präsidialadministration
6. Radkov Aleksandr Mikhailovich (Radzkou Alaksandr Mikhailavich); Geburtsdatum: 1.7.1951; Geburtsort: Votnja, Distrikt Bychow, Verwaltungsbezirk Mogilew; Funktion: Minister für Bildung
7. Rusakevich Vladimir Vasilyevich (Rusakevich Uladzimir Vasilievich); Geburtsdatum:

- 13.9.1947; Geburtsort: Wygonoschtschi, Verwaltungsbezirk Brest; Funktion: Minister für Information
8. Golovanov Viktor Grigoryevich (Halavanau Viktar Rychoravich); Geburtsdatum: 1952; Geburtsort: Borisow; Funktion: Minister für Justiz
9. Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Alaksandr Lianidavich); Geburtsdatum: 10.1.1961; Geburtsort: Deutschland; Funktion: Mitglied des Oberhauses des Parlaments; Leiter der staatlichen Rundfunk- und Fernsehanstalt
10. Konoplyev Vladimir Nikolaevich (Kanapliou Uladzimir Mikalaeovich); Geburtsdatum: 3.1.1954; Geburtsort: Akulintsy, Verwaltungsbezirk Mogilew; Funktion: Vorsitzender des Unterhauses des Parlaments
11. Cherginets Nikolai Ivanovich (Charhiniets Mikalai Ivanavich); Geburtsdatum: 17.10.1937; Geburtsort: Minsk; Funktion: Vorsitzender des Ausschusses für auswärtige Angelegenheiten des Oberhauses
12. Kostyan Sergei Ivanovich (Kastsian Siarhiei Ivanavich); Geburtsdatum: 15.1.1941; Geburtsort: Usochi, Distrikt Klitschew, Verwaltungsbezirk Mogilew; Funktion: Vorsitzender des Ausschusses für auswärtige Angelegenheiten des Unterhauses
13. Orda Mikhail Sergeevich (Orda Mikhail Siarhieevich); Geburtsdatum: 28.9.1966; Geburtsort: Diatlowo, Verwaltungsbezirk Grodno; Funktion: Mitglied des Oberhauses; Vorsitzender der Union der republikanischen Jugend in Belarus (BRSM)
14. Lozovik Nikolai Ivanovich (Lazavik Mikalai Ivanavich); Geburtsdatum: 18.1.1951; Geburtsort: Newinjany, Distrikt Wileika, Verwaltungsbezirk Minsk; Funktion: Stellvertretender Vorsitzender der Zentralen Wahlkommission
15. Miklashevich Petr Petrovich (Miklashevich Piotr Piatrovich); Geburtsdatum: 1954;

- Geburtsort: Kosuta, Verwaltungsbezirk Minsk; Funktion: Generalstaatsanwalt
16. Slizhevsky Oleg Leonidovich (Slizheuski Aleh Leanidavich); Funktion: Leiter der Abteilung soziale Organisationen, Parteien und Nichtregierungsorganisationen beim Justizministerium
17. Khariton Aleksandr (Kharyton Alaksandr); Funktion: Berater der Abteilung soziale Organisationen, Parteien und Nichtregierungsorganisationen beim Justizministerium
18. Smirnov Evgeny Aleksandrovich (Smirnou Yauhien Alaksandravich); Geburtsdatum: 15.3.1949; Geburtsort: Verwaltungsbezirk Riasan, Russland; Funktion: Erster Stellvertreter des Präsidenten des Wirtschaftsgerichts
19. Reutskaya Nadezhda Zalovna (Ravutskaya Nadzieja Zalauna); Funktion: Richterin im Minsker Distrikt Moskau
20. Trubnikov Nikolai Alekseevich (Trubnikau Mikalai Alakseevich); Funktion: Richter im Minsker Distrikt Partisanskij
21. Kupriyanov Nikolai Mikhailovich (Kupryianau Mikalai Mikhailavich); Funktion: Stellvertretender Generalstaatsanwalt
22. Sukhorenko Stepan Nikolaevich (Sukharrenka Stsiapan Mikalaevich); Geburtsdatum: 27.1.1957; Geburtsort: Sduditsche, Distrikt Svetlogorsk, Verwaltungsbezirk Gomel; Funktion: Vorsitzender des KGB
23. Dementei Vasily Ivanovich (Dzemiansiei Vasil Ivanavich); Funktion: Erster stellvertretender Vorsitzender des KGB
24. Kozik Leonid Petrovich (Kozik Leanid Piatrovich); Geburtsdatum: 13.7.1948; Geburtsort: Borisow; Funktion: Leiter des Gewerkschaftsbundes
25. Koleda Alexandr Mikhailovich (Kalada Alaksandr Mikhailavich); Funktion: Vorsitzender des zentralen Wahlausschusses des Verwaltungsbezirks Brest

26. Mikhasev Vladimir Ilyich (Mikhasiou Uladzimir Iliich); Funktion: Vorsitzender des zentralen Wahlausschusses des Verwaltungsbezirks Gomel
27. Luchina Leonid Aleksandrovich; Geburtsdatum: 18.11.1947; Geburtsort: Verwaltungsbezirk Minsk; Funktion: Vorsitzender des zentralen Wahlausschusses des Verwaltungsbezirks Grodno
28. Karpenko Igor Vasilievich (Karpenka Ihar Vasilievich); Geburtsdatum: 28.4.1964; Geburtsort: Nowokusnetsk, Verwaltungsbezirk Kemerowo, Russland; Funktion: Vorsitzender des zentralen Wahlausschusses der Stadt Minsk
29. Kurlovich Vladimir Anatolievich (Kurlovich Uladzimir Anatolievich); Funktion: Vorsitzender des zentralen Wahlausschusses des Verwaltungsbezirks Minsk
30. Metelitsa Nikolai Timofeevich (Miatsielitsa Mikalai Tsimafeevich); Funktion: Vorsitzender des zentralen Wahlausschusses des Verwaltungsbezirks Mogilew
31. Pishchulenok Mikhail Vasilievich (Pishchulenak Mikhail Vasilievich); Funktion: Vorsitzender des zentralen Wahlausschusses des Verwaltungsbezirks Witebsk
32. Sheyman (Sheiman), Victor Vladimirovich; Geburtsdatum: 26.5.1958; Geburtsort: Gebiet Grodno; Funktion: Staatssekretär des Sicherheitsrates
33. Pavlichenko (Pavliuchenko), Dmitri (Dmitry) Valeriyevich; Geburtsdatum: 1966; Geburtsort: Witebsk; Funktion: Leiter der Spezialeinsatzkräfte des Innenministeriums (SOBR)
34. Naumov, Vladimir Vladimirovich; Geburtsdatum: 7.2.1956; Funktion: Innenminister
35. Yermoshina Lydia Mihajlovna; Geburtsdatum: 29.1.1953; Geburtsort: Slutsk, Region Minsk; Funktion: Vorsitzende der Zentralen Wahlkommission

36. Podobed Yuri Nikolaevich; Geburtsdatum: 5.3.1962; Geburtsort: Slutsk, Region Minsk; Funktion: Oberstleutnant der Miliz, Einheit für besondere Zwecke (OMON), Innenministerium
37. Rybakov Alexei; Anschrift: Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk; Funktion: Richter beim Bezirksgericht Minsk Moskowsky
38. Bortnik Sergei Aleksandrovich; Geburtsdatum: 28.5.1953; Geburtsort: Minsk; Anschrift: Ul. Surganovo 80-263, Minsk; Reisepass-Nr.: MP 0469554; Funktion: Staatsanwalt
39. Yasinovich Leonid Stanislavovich; Geburtsdatum: 26.11.1961; Geburtsort: Buchany, Verwaltungsbezirk Witebsk; Anschrift: Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk; Reisepass-Nr.: MP 0515811; Funktion: Richter beim Bezirksgericht Minsk Zentralny
40. Migun Andrei Arkadevich; Geburtsdatum: 5.2.1978; Geburtsort: Minsk; Anschrift: Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk; Reisepass-Nr.: MP 1313262; Funktion: Staatsanwalt

Anhang 2¹⁵

(Art. 3 Abs. 1)

Personen, gegen die sich das Ein- und Durchreiseverbot richtet

1. Sivakov, Yury (Yurij) Leonidovich; Geburtsdatum: 7.2.1956; Geburtsort: in der Region Sachalin, ehemals Russische Sozialistische Föderative Sowjetrepublik; Funktion: ehemaliger Minister für Tourismus und Sport
2. Sheyman (Sheiman), Victor Vladimirovich; Geburtsdatum: 26.5.1958; Geburtsort: Gebiet Grodno; Funktion: Staatssekretär des Sicherheitsrates
3. Pavlichenko (Pavliuchenko), Dmitri (Dmitry) Valeriyevich; Geburtsdatum: 1966; Geburtsort: Witebsk; Funktion: Leiter der Spezialeinsatzkräfte des Innenministeriums (SOBR)
4. Naumov, Vladimir Vladimirovich; Geburtsdatum: 7.2.1956; Funktion: Innenminister
5. Yermoshina Lydia Mihajlovna; Geburtsdatum: 29.1.1953; Geburtsort: Slutsk, Region Minsk; Funktion: Vorsitzende der Zentralen Wahlkommission

-
- 1 LR 946.21
-
- 2 Ingress abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 3 Überschrift vor Art. 1 abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 4 Art. 1 Abs. 3 abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 5 Art. 2 Bst. b abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 6 Art. 3 Abs. 2 abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 7 Art. 4 Abs. 1 abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 8 Art. 4 Abs. 2 abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 9 Art. 4 Abs. 3 abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 10 Art. 5 Abs. 1 abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 11 Art. 6 aufgehoben durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 12 Art. 7 aufgehoben durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 13 Art. 8 abgeändert durch [LGBL. 2009 Nr. 86.](#)
-
- 14 Anhang 1 abgeändert durch [LGBL. 2006 Nr. 212.](#)
-
- 15 Anhang 2 abgeändert durch [LGBL. 2008 Nr. 290.](#)